

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ.АЛЬ-ФАРАБИ
ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY NAMED AFTER AL-FARABI

ФИЛОЛОГИЯ ЖӘНЕ ӘЛЕМ ТІЛДЕРІ ФАКУЛЬТЕТІ
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ
FACULTY OF PHILOLOGY AND WORLD LANGUAGES

ПРОФЕССОР Э. Д. СУЛЕЙМЕНОВАҒА АРНАЛҒАН
«ҒЫЛЫМ МЕН БІЛІМ БЕРУДЕГІ ЖАҢА ТРЕНДТЕР»
II ҒЫЛЫМИ-ӘДІСТЕМЕЛІК СИМПОЗИУМЫ

II НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ СИМПОЗИУМ
«НОВЫЕ ТРЕНДЫ В НАУКЕ И ОБРАЗОВАНИИ»,
ПОСВЯЩЕННЫЙ ПРОФЕССОРУ Э. Д. СУЛЕЙМеновой

«NEW TRENDS IN SCIENCE AND EDUCATION»
II SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL SYMPOSIUM
DEVOTED TO PROFESSOR E. D. SULEYMENOVA

Алматы
«Қазақ университеті»
2017

УДК 80/81 (063)

ББК 80/81

П82

*Рекомендовано Ученым советом факультета филологии и мировых языков
Казахского национального университета имени аль-Фараби*

Редакционная коллегия:

доктор филологических наук профессор

Л. М. Шайкенова

кандидат филологических наук доцент

М. И. Акберди

кандидат филологических наук доцент

А. А. Шолахова

Профессор Э. Д. Сулейменоваға арналған «**Ғылым мен білім берудегі жаңа трендтер**» II ғылыми-әдістемелік симпозиум материалдары – Материалы II научно-методического симпозиума «**Новые тренды в науке и образовании**», посвященного профессору Э. Д. Сулейменовой – Publications of the II scientific-methodological symposium «**New Trends in Science and Education**», devoted to professor E. D. Suleymenova / Отв. ред. Л. М. Шайкенова. – Алматы: Қазақ университеті, 2017. – 114 с.

ISBN 978-601-04-2588-0

В сборнике содержатся материалы II научно-методического симпозиума «Новые тренды в науке и образовании», посвященного профессору Э. Д. Сулейменовой. Рассматриваются проблемы полиязычного образования, применения инновационных технологий в преподавании языка и литературы. Предназначен для филологов, специалистов гуманитарного профиля, преподавателей, докторантов, магистрантов филологических и педагогических специальностей.

Все публикации даются в авторской редакции.

ISBN 978-601-04-2588-0

© КазНУ им. аль-Фараби, 2017

РЕФЛЕКСИЯ СКВОЗЬ ПРИЗМУ ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ

Шайкенова Л. М.

Казахский национальный университет им. аль-Фараби

shaikenova@gmail.com

Образование и культура – актуальная проблема современного общества, требующая всестороннего освещения в силу динамики мировых изменений. Одним из важных аспектов изучения настоящего вопроса является исследование социальной и культурной рефлексии в сфере лингвистического образования как необходимой составляющей лингвокультурологии и лингводидактики.

Обращение к феномену рефлексии обусловливается сложностью и многогранностью взаимодействия образования и культуры. Рефлексия как универсальный инструмент мыслительных процессов позволяет выявить и определить специфику соотношения изучаемых явлений.

До недавнего времени проблема рефлексии рассматривалась в философии, психологии и педагогике лишь с позиций частного механизма познания. В исследованиях преобладала разработка рефлексии как гносеологической категории, осознавались место и функции рефлексии в теории познания, специфика форм научной рефлексии, их значение в разных областях научного знания.

Согласно традиционному пониманию, рефлексия представляет собой познание человеком явлений своего, а не чужого сознания. Анализ современных исследований позволяет рассматривать рефлексю в более широком контексте. Углубляются представления о природе и функциях рефлексии, многообразии её проявлений в жизнедеятельности человека. Тот факт, что многие авторы независимо друг от друга связывают проблемы межличностного познания и взаимодействия с понятием рефлексии, далеко не случаен: он обусловлен социальной природой личности.

Особую важность в настоящее время приобретает изучение содержательных аспектов проблемы социальной рефлексии: её роли и места в общении, особенности в сравнении с другими видами рефлексии, её развития. Социальная рефлексия проявляется в стремлении и умении человека посмотреть на себя глазами других людей, оценить себя со стороны. Сложные механизмы процесса рефлексии очень ярко актуализируются в оценке проблем взаимодействия культуры и образования.

Если обратиться к вопросу о культурной рефлексии, то можно обнаружить, что рефлексия позволяет гарантировать позитивные межличностные контакты, определяя такие партнерские личностные качества, как проницательность, отзывчивость, терпимость, безоценочное принятие и понимание другого человека и др. Перечисленные характеристики изучаемого явления тесно переплетаются с его социально детерминированными свойствами. Рефлексия как уникальный и в то же время универсальный феномен человеческой сущности, концентрируя в себе социальные и культурные особенности, обеспечивает согласованность действий партнеров в условиях совместной деятельности, являясь при этом механизмом выхода в позицию «над» и «вне» данной ситуации.

Проблема рефлексии в социально-психологическом аспекте рассматривается уже в работах У. Джемса. Понятие «социальное Я», используемое У. Джемсом, указывало на включенность человека в систему межличностных отношений и интерпретировалось как осознаваемые реакции других лиц. Разнообразие и множественность контактов человека в социальном мире обуславливало многообразие «социальных Я», число которых определялось числом групп людей, мнение которых для человека имеет значение.

Социальная и культурная обусловленность данного феномена подтверждается мнением, что рефлексия не только требует для своего формирования общения, она сама суть общения. Таким образом, здесь затрагиваются насущные проблемы человеческой коммуникации, в которой значительное место занимает рефлексия. Исходя из перечисленных свойств рефлексии, связанных с культурой и обществом, можно утверждать, что такой комплекс достаточно эффективно участвует в обеспечении успешной коммуникации. Как известно, базовыми постулатами успешного речевого общения по праву считаются постулаты информативности, истинности, релевантности и ясности выражения. Отсюда следует, что достижению поставленных целей коммуникантами способствует высокий уровень лингвистического образования.

Кроме того, несомненным является тот факт, что актуализация ценностей и смыслов лингвистического образования обострила вопросы профессиональной культуры, педагогической методологии, где рефлексивной деятельности отводится особое место как интегрирующему механизму, обеспечивающему развитие творческого мышления и саморазвития личности. Рефлексивная деятельность является побудителем к самостоятельному творчеству, изобретательности, прогнозированию своего пути образования.

Становление рефлексивной деятельности обусловлено внешними и внутренними факторами, где к первым относятся цели, содержание, технологии, педагогические задачи, средства учебной деятельности, а ко вторым – потребности быть конкурентоспособным, поиск личностных смыслов деятельности и своей жизни, интерес к профессии. В работах ряда ученых современная цель образования определяется как развитие творческой личности, способной к рефлексии, самореализации (Е. В. Бондаревская, С. В. Кульневич, И. Б. Котова, Е. Н. Шиянов). Рефлексивная деятельность определяется как составляющая человека культуры, его гуманности, духовности, готового к профессиональной самоорганизации и саморазвитию, критерием которого является компетентность, личностный рост, образовательная траектория.

Все сказанное убедительно свидетельствует о том, что рефлексия не может рассматриваться в отрыве от саморазвития. При этом саморазвитие понимается как способность творить новые формы бытия, открывать собственное «Я». Процессы саморазвития позволяют индивидуализировать жизненный путь, осуществлять свободный выбор способов существования в этом мире, ориентируясь на жизненно значимые ценности. Именно процесс саморазвития обеспечивает человеку потребность и возможность стать человеком, носителем культуры, норм, ценностных взаимоотношений. В связи с этим саморазвитие часто определяется как конечная цель образования, как составляющая культуры индивида. Современное лингвистическое образование призвано создавать пространство для самоосознания личностью самоценности, неповторимости и стремления к самореализации.

Обращение к лингвистическому образованию неслучайно, поскольку в ряду гуманитарного направления образовательной деятельности знание языка вместе с другими видами знания занимает одно из первых мест во многих сферах жизнедеятельности человека.

В различных теориях современного знания и прикладных областях реализуются разнообразные подходы, среди которых для изучаемого вопроса существенными являются когнитивный и педагогический.

Когнитивный подход характеризуется вниманием к проблемам знания языка в контексте общей проблемы знания. Язык при этом получает определение как достояние индивида, результат многостороннего и длительного взаимодействия когнитивных, перцептивных и аффективных процессов, как первичный и универсальный способ организации знания, как неотъемлемая и органическая составляющая человеческого разума, тесно связанная

с другими когнитивными структурами (восприятием, мышлением, вниманием, памятью и пр.).

Понимание языкового знания в рамках наук, связанных с изучением и организацией процесса обучения, характеризовалось, в первую очередь, стремлением сблизить понятие знания с понятиями умения, навыков, привычек и рассматривать их в одном концептуальном ряду. Чаще всего знание при таком подходе сводилось к сумме или системе сведений о грамматических правилах, лексических единицах, фонетических, орфографических и иных закономерностях. Иногда процесс овладения языком мыслился как прямолинейное восхождение от знания к умению и от умения к навыку. Иногда предлагалась типология знания, например, основанная на участии в процессе обучения знания, непосредственно участвующего в формировании языковых навыков – практические знания, и знания, влияющего на этот процесс опосредованно – теоретические знания.

Проблема знания языка во многих исследованиях решалась в рамках предложенной трансформационно-генеративной грамматикой дихотомии «языковая компетенция» (знание языка) – «употребление языка» (использование языка). Языковая компетенция рассматривается в этом случае как совокупность идеальных, присущих человеку потенциальных сведений о языке, обеспечивающих порождение синтаксических конструкций (предложений) и заполнение их лексическими и фонетическими единицами.

Из понимания зависимости языковой компетенции от употребления языка, а также в связи с общими изменениями в методике (не просто обучение языку, а обучение языку как средству общения) пришло разграничение и дифференциация языковой компетенции, речевой компетенции, коммуникативной компетенции. В этом ряду, как правило, основное место отводится коммуникативной компетенции, которая часто приравнивается к знанию языка.

Коммуникативная компетенция связана с видами речевой деятельности и включает в себя ряд содержательных характеристик: индивидуальность, динамичность, единство «языка и речи» как средства (язык) и способа ее реализации (речь) и др. Коммуникативная компетенция определяется Д. Дэвидсоном как способность к выбору и реализации программ речевого общения и поведения на фоне культурного контекста страны изучаемого языка, как умение ориентироваться в различной обстановке, оценивать ситуацию с учетом темы, коммуникативных задач и установок, возникающих у участников общения. Коммуникативная компетенция выступает ведущей и конечной целью учебно-познавательной деятельности и по сути своей оказывается

центральным понятием в обучении языку. Иногда в коммуникативной компетенции различают социокультурную компетенцию.

Исходя из такого понимания коммуникативной компетенции, можно определить роль социальной и культурной рефлексии в таком сложном образовательном процессе, как обучение языку. Рефлексия, согласно Н. К. Рябцевой, предоставляет говорящему возможность совершать такие разнообразные мыслительные действия, как формировать, актуализировать, объективировать, интерпретировать, уточнять, использовать и развивать свои знания о речевом общении и всех его составляющих, стимулировать осознание различий и сходства между коммуникативными ситуациями, позволяет их разграничивать, противопоставлять, уподоблять, выводить и строить правила коммуникативного взаимодействия, задавать стиль общения, и в целом прогнозировать речевое взаимодействие с адресатом.

Для языка, сознания, мышления, социального взаимодействия и культуры в целом первостепенную роль играют метаязыковые средства, которые в свернутом виде передают сведения о говорящем – его намерениях, желаниях, потребностях, его отношении к адресату, их взаимоотношениях, о ситуации общения, ее содержании и пр. Данные метаязыковые средства являются результатом рефлексии. Кроме того, они становятся еще и инструментом, средством и способом ее развития. С их помощью производится конвенционализация общения и социального взаимодействия и тем самым развивается культура общения: вырабатываются правила, нормы и способы из ведения и речевого поведения в них (устойчивые, стереотипные, общепринятые формулы обращения, выражения намерения, передачи содержания, его оформления, стиль и жанр речи и т. д. Главная культурная роль данных языковых средств, по словам Н. К. Рябцевой, состоит в том, что они упорядочивают и улучшают социальное взаимодействие, делают его более эффективным и тем самым развивают культуру общения и культуру формируемого им общества.

Рефлексия над своим участием в коммуникации вынуждает субъекта речи превращаться в субъекта сознания: идентифицировать и квалифицировать свои и чужие чувства, эмоции, реакции, потребности, намерения, мысли, идеи, а также способы их объективизации в коммуникативном, межличностном, социальном и культурном взаимодействии, и тем самым осознавать свое участие в социальном, культурном и интеллектуальном пространстве. Язык, по замечанию Н. К. Рябцевой, является важнейшим средством рефлексии над языком, речью, межличностными отношениями, культурой и коммуникацией.

Вопрос о роли социальной и культурной рефлексии в сфере лингвистического образования не сводится к перечислению проблем, связанных с лингвокультурологией и лингводидактикой. Проблемы взаимодействия образования и культуры носят диалектический характер, где одно понятие не может быть определено без другого. Такое тесное переплетение данных аспектов позволяет глубже изучить проблемы образовательного пространства и культурной жизни современного общества. В данной статье предпринята попытка осветить взаимосвязь сложного и интересного феномена рефлексии с языковыми, образовательными, культурными и социальными сторонами жизнедеятельности человека.

METHODS OF COMPILING COMPUTER TESTS

Sholakhova A. A., Erkebekova E. K.

International Information Technology University

sholakhova_a@mail.ru, elmira_e20@mail.ru

Currently the testing system is applied and implemented wildly in all spheres of our life due to the software application usage in testing. Consequently, the advantages of this assessment type have increased sharply than other ones.

Computer testing using technology allows processing and analyzing the results of the test quickly.

Based on the results of testing, the teacher has the opportunity to identify system gaps in the knowledge of students, probably, due to insufficiently developed teaching materials, make the necessary changes and additions to the syllabi, and apply new teaching methods [1: 56].

Compared to other forms of knowledge assessment, testing has its advantages and disadvantages. The followings are the main advantages of using computer testing in practice:

- ✓ economical efficiency;
- ✓ maximum assessment objectivity;
- ✓ applicability for all types of assessment;
- ✓ flexibility, coverage of all learning process stages;
- ✓ possibility of continuous improvement of tests.

Along with the above mentioned advantages it has some disadvantages. Namely, tests do not:

- ✓ allow to check and evaluate high, productive levels of knowledge related to creativeness;

продуктивной письменной речи на русском языке у студентов национальной аудитории	69
<i>Таусоғарова А. Қ.</i> Тілдік санадағы этнофолизмдерді зерттеу: ассоциативтік эксперимент нәтижелері	71
<i>Шайкенова Л. М.</i> Рефлексия сквозь призму образования и культуры	75
<i>Sholakhova A. A., Erkebekova E. K.</i> Methods of Compiling Computer Tests	80

СЕКЦИЯ 3

«ПРИМЕНЕНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРЕПОДАВАНИИ ЛИТЕРАТУРЫ»

<i>Әбдіқұлова Р. М., Темірболат А. Б.</i> Роман жанрын оқыту әдістері ..	86
<i>Абишева У. К.</i> Опыт анализа произведения в контексте сакральных текстов	88
<i>Какильбаева Э. Т.</i> Гипертекстовая технология исследования интертекста Олжаса Сулейменова	90
<i>Ли Э. В.</i> О лингво-смысловом анализе художественного текста	93
<i>Сарсекеева Н. К., Афанасьева А. С.</i> Дом и город в произведениях «городской прозы» Н. Веревошкина	95
<i>Темирболат А. Б.</i> Применение метода case-study в филологии	98
<i>Тлеубай Г. К.</i> Philosophical Meaning of Chingiz Aitmatov's Novel «Plaha»	100
<i>Шанаев Р. У.</i> Технология создания электронной энциклопедии об Олжасе Сулейменове	104
<i>Шортанбаев Ш. А., Оспанова Г. Т.</i> Шернияз пығармашылығын оқыту мәселелері	106
<i>Парманова У. И.</i> Шетелдік тілдік санадағы этностереотиптер.....	109